浴場設備機器

料理やサービスと並んで旅館・ホテルの大きな売り物となるのが浴場だ。温泉地に立地する和風旅館なら一層その重要度は高い。今回の商品特集は「浴場設備機器」。宿泊客を満足させるための魅力付けとなる最新商品を紹介していく。

特集

旅館・ホテルの魅力付けを

浴槽　檜創建　貸切風呂を手軽に導入

主に木製浴槽の製造、販売を行う檜創建は、浴槽の新製品で、モダン和風を演出する「わのゆ」シリーズを発売した。旅館からの「手軽に貸切風呂を導入できないか」といった声にこたえ開発した。ユニットタイプなので比較的、工期が短縮できるメリットに加え、導入費用も安価。「浴槽の新設、もしくはリニューアル時に提案したい」(同社)。

浴槽のベースは、FRP(繊維強化プラスチック)を採用し、防水性を高めた。FRPの下地には木材を使っているので保温性もある。仕上げ材は木、鉄、珐瑯(ほうろう)、陶器、石など自由に組み合わせられる。形状は八角から四角、高野槇、椹(さわら)、青丸、楕円など豊富なバリエーションがある。

同社は、最高級の木曽檜、森ひばなどの天然素材を使い、熟練工による伝統的な手作りで木製浴槽を仕上げるほか、浴室設計までのトータルな提案も行う。

わのゆ施工例

旅館・ホテル向けには、フリーサイズに対応でき、大浴場や貸切露天風呂に最適な角、丸、小判、八角型、また、施工が簡易でデザインが自由な防水パン使用の和風ユニットバスなど、さまざまな浴槽を提案する。大浴槽や搬入経路が限られる場所などへの施工は、岐阜本社の職人が全国各地へと出掛ける。

ひのき介護浴槽「ヘルパーアシスト」に代表されるユニバーサルデザインを採り入れた商品づくりも特徴だ。浴槽内に手すりや踏み台などが付き、車いす利用者の入浴も簡単に補助できる。

同社では、今後、浴槽のデザイン性を高めた製品にも力を入れる予定。「当社ならではのこだわりの風呂を、旅館・ホテルのオーナー、そして設計事務所に積極的に提案したい」と話す。

新商品紹介

自動塩素管理装置　アクアス　レジオネラ症の防止に

アクアスレジスパRIC—S

今年3月、厚生労働省の次予防(早期の診断、治調査研究報告書を基に従来療)、三次予防(感染拡大の研究成果や知見を集大成の防止)の3段階で防止対した「レジオネラ症防止指策が示されている。

針」第3版が出版された。この10年間、レジオネラ症は、水利用設備の多様化レジオネラ対策のバイブルと言える技術指針。一次予などを背景に感染事例が増防(感染の未然防止)、二加し、国民の重要な健康課題だ。旅館・ホテルでは、レジオネラ対策の最新知識の習得と、浴場設備などでの安全性確保が求められる。

温浴・プール施設のレジオネラ属菌対策は厚生労働省によって塩素の使用が推奨され、その濃度管理が厳格に定められている。しかし、入浴客の増減や湯の入れ換え、水質の変化などにより塩素濃度は大幅に変動するため、適切な管理は難しいのが実情だ。

アクアスが発売した自動塩素管理装置「アクアスレジスパRIC—S」は、自動塩素管理装置RICにスタンドが付属され自立式になったもので、浴槽やプールなどの残留塩素濃度を連続で監視し、濃度の安定化を図る。

自館の塩素注入ポンプとの接続で、塩素濃度低下時には注入ポンプを自動的に作動させ、濃度の不足を解消。濃度が設定値より高くなると自動的に塩素注入を停止させる。過度の塩素注入が抑えられるので経済的だ。

アクアスは、1982年に冷却水のレジオネラ属菌の検査を民間企業で初めて実施するなど、レジオネラ対策では豊富な経験と実績を持つ総合水処理メーカー。今年で52年目を迎え、さらなる成長が期待されている。

塩素剤　日産化学工業　殺菌力、持続力が強い

プールや浄化槽など消毒剤のメーカー、日産化学工業が、温浴施設の衛生管理用に展開しているのが塩素剤「ハイライトSPA」シリーズと水質検査試験紙「アクアチェック」シリーズだ。

ハイライトSPAシリーズは有効塩素量が多く、また、溶解液が殺菌力の強い中性～弱酸性を示す塩素化イソシアヌル酸が主成分。このため殺菌力、持続力が強く、浴室の塩素臭が少ないのも特徴。速溶性顆粒剤「ハイライトSPA60」や徐溶性錠剤「ハイライトMT90」、金属を腐食させず、においも少ない特許処方の塩素系配管洗浄剤「ハイライトSPA—FC」など用途に応じた製品をそろえている。

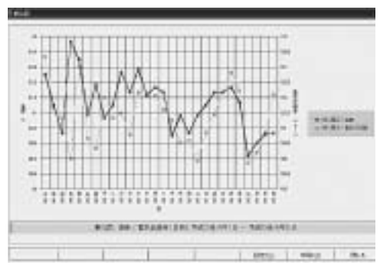
自動塩素供給機ハイフィーダーTHS型SPA

循環ろ過機を備える施設向けには自動供給機「ハイフィーダー」シリーズをラインナップ。設備に合わせてタイマー制御型、センサー制御型、複数ライン同時制御型など豊富なタイプを取りそろえており、手間のかかる塩素管理を一気に自動化できる。自動供給機は手間が省けるだけでなく、常時、必要量の塩素剤を供給するため無駄が少なく経済的なのも見逃せない。

浴槽水や飲料水などの塩素測定には水質検査試験紙、アクアチェックシリーズが適している。測定は15～30秒で終了し、薬品が不要で廃液も出ない。環境にも人にも優しい製品だ。浴槽水・プール水用には「アクアチェック3」、飲料水用には「アクアチェックLC」がマッチする。アクアチェックLCは厚労省認可法人である全国建築物飲料水管理協会の推薦商品になっている。

その他、各種ウイルス・細菌対策に低臭・低腐食性塩素系除菌剤「サンプラントマイルド」を提供、衛生管理を総合的にサポートしている。

こまめな源泉のデータチェックが温泉の保全につながる


源泉管理ソフトの推移グラフ

源泉の〝健康状態〟を管理　コンピューターシステム研究所

コンピューターシステム研究所(福島県郡山市、滝田一人代表取締役)が昨年9月に発売した、源泉の〝健康状態〟を管理するコンピューターソフトが注目を浴びている。定期的に調べた源泉の温度や静水位などさまざまな情報を管理、蓄積できるため、源泉そのものの状態だけでなく、源泉周辺での工事や地震が与える源泉への影響などもチェックできるもの。源泉データ管理を手軽にできるようにすることで、源泉所有者の源泉保全や適正利用に対する意識を高めてもらいたい考えだ。

「温泉健康診断システム」は、群馬県温泉協会の岡村興太郎会長(同県みなかみ町、長寿館社長)と共同で開発した。岡村会長のほか、平野富雄・源泉湯宿を守る会会長(元神奈川県温泉地学研究所所長、理学博士)や佐藤好億・福島県温泉協会会長(大丸あすなろ荘社長)らが監修。温泉分析の専門家と温泉旅館経営者の声を生かし制作した。

測定、蓄積できるのは、源泉の温度、電気伝導率、湧出量、水位、ペーハー(PH)値。各自で測定した温泉の温度や含有成分量などを入力すると、ソフトが測定データを自動で保存、管理する。蓄積したデータからソフトが平均値やグラフ、相関図を自動作成するので、源泉所有者は過去の温泉情報と比較でき、「温泉の異常や変調をつかめる」(岡村会長)。また複数地点の調査データを一括管理できるため、自分の持つ源泉と周辺の温泉地のデータを比較することも可能だ。

掘削技術の進歩により近年は1千㍍を超える大深度での温泉掘削が増加しているが、大深度掘削が地下水資源に与える影響は明確ではない。また地熱発電やトンネル掘削が温泉に与える影響や、隣接する源泉同士の干渉問題など、源泉の利用や管理を巡ってはさまざまな問題が発生しており、裁判にまで発展しているようなケースもある。しかし、工事などが与える源泉への影響を科学的に立証できるような調査データを蓄積している源泉所有者や自治体はほとんどないと岡村会長。「温泉として利用できる地下水資源はわずか。限られた資源の恵みを長く享受するには、資源の状況を細かにチェックし、大切に利用しなければならない」としたうえで、「自分の源泉は自分で守るという意識が(源泉所有者には)もっと必要」とデータ管理の重要性を強調する。より多くの源泉所有者に温泉資源の適正利用と保全に関する意識を高めてもらいたい考えだ。

販売目標は1年で100本。価格は温泉健康診断システムが13万円、ポータブル電気伝導率・ペーハー計が13万円。システムと計測器を合わせて購入する場合は、特別価格の24万円で提供する。

システムに蓄積された計測データについては、温泉分析の専門家である平野氏が分析し、温泉の〝健康状態〟についての解説資料を作ってくれる特典が付く。

問い合わせは同研究所(☎024・947・4770、ファクス024・947・4772)。群馬県温泉協会、福島県温泉協会、日本秘湯を守る会、源泉湯宿を守る会でも取り扱っている。

浴槽周りの衛生管理はアクアスにお任せください。日常管理・定期検査・対策まで何でもご相談ください。

AQUAS

レジオネラ対策の決め手!!

ローコストで手間要らず。安心塩素管理。

アクアス®レジスパ RIC-S　自動塩素管理装置

温泉水、温浴水の遊離残留塩素濃度管理に最適。

浴槽における残留塩素濃度は、入浴客の増減、お湯の入替え、水質の変化などの影響で大幅に変動します。
そのため、入浴客の多い肝心な時に限って残留塩素が不足したり、残留塩素を常時維持させるあまり注入量を増やしてお湯の快適性を損なう問題があります。
アクアスレジスパ RIC-S は、残留塩素濃度を常に監視し、注入ポンプを制御して適切な残留塩素濃度を維持します。
濃度の過不足を最低限に抑えることが可能です。

アクアス株式会社　URL http://www.aquas.co.jp/　e-mail legispa@aquas.co.jp
温浴営業課　藤田・栗原・神谷　東京都目黒区洗足 2-22-6　〒152-0012　TEL 03-3783-7489　FAX 03-3786-2225
札幌 東北 北関東 東関東 東京 名古屋 大阪 福岡 北上 福島 つくば 甲府 静岡 岡山 熊本

和風の演出

八景

わのゆ　japanesque

モダン和風を演出するオリジナル浴槽「わのゆ」シリーズ。
仕上げ材は、木、鉄、珐瑯、陶器、石など組み合わせは自由です。
和風の落ち着きと豪華さを感じさせてくれる、個性あふれるお風呂。
防水性が高く、形状も四角はもちろん、八角や丸、楕円などの
豊富なバリエーションで、業務用リフォームをはじめ、
さまざまなニーズに対応します。

(框) 黒系御影石
(内・外羽目板) 天然木
(底板) 天然木

(框) 天然木
(外羽目板) 赤系御影石
(内羽目板・底板) ピンク系御影石

施工例：うたゆの宿　箱根

ホテル・旅館のお風呂のことはお任せ下さい。

Hinoki Soken 檜浴槽・浴室総合プランナー
檜創建株式会社

本　社● 〒509-9232 岐阜県中津川市坂下305-15
TEL0573-75-5400 (代) FAX0573-75-4771
営業所● 〒135-0016 東京都江東区東陽1-16-12
TEL03-3646-4126　FAX03-3646-4179
http://www.hinokisoken.jp/

地球の水・温泉・海水と共に90年

温泉用深井戸水中モータポンプメーカが開発

インラインガスセパレータ ILGS-300型

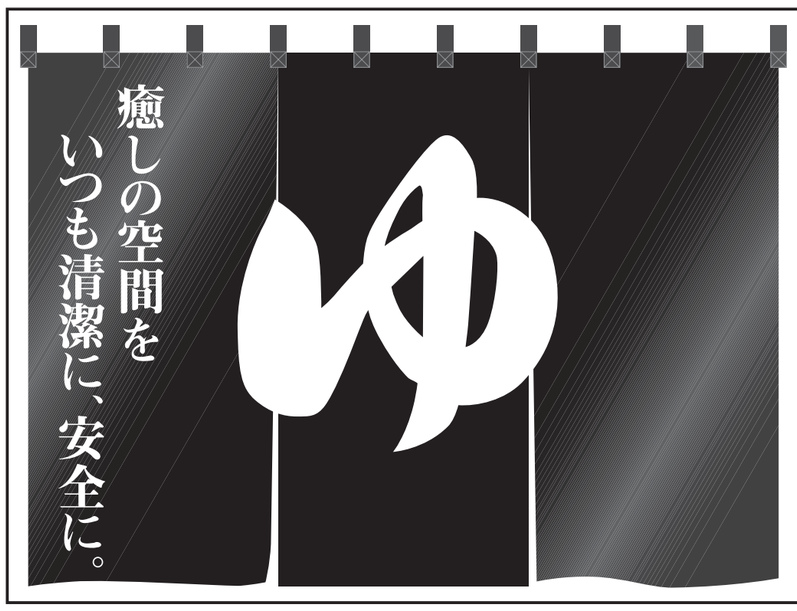
改正温泉法対応
可燃性天然ガス
の除去に

- コンパクト
- インバータで省エネ
- 溶存ガス分離
- 圧送ポンプ不要

全国の動力揚湯井戸で
温泉を汲み上げ続けています。

OKAMOTO pump おかもとポンプ株式会社

URL: http://www.okamoto-pump.co.jp
本社　〒116-0003 東京都荒川区南千住7-15-27
TEL: 03-3803-4511　FAX:03-3803-4514
関西支店　〒565-0853 大阪府吹田市春日1-1-1-404
TEL: 06-6821-2434　FAX: 06-6821-2435
※お問い合わせの際は「広告を見た」とお伝え下さい。



浴場の衛生管理は
日産化学の強力シリーズで。

浴槽水の除菌と清澄に
ハイライト® SPAシリーズ
- ハイライトSPA60
- ハイライトMT-90
- ハイライトSPA-FC・FC3（配管洗浄剤）

残留塩素の測定に
日産アクアチェック®塩素シリーズ
【アクアチェック®は米国ETS社の登録商標です。】
浴場・プール用 アクアチェック3
高濃度用 アクアチェックHC
水道水用 アクアチェックLC

客室などのウイルス対策に
サンプランド® マイルド
低臭・低腐食性塩素系除菌洗浄剤

日産化学工業株式会社
化学品事業本部　基礎化学品事業部　環境化学品部
本　社　東京都千代田区神田錦町3-7-1（興和一橋ビル）03(3296)8040

浴場設備機器

宿泊客の満足度を高める

特集

ハンドジェル
フタバ化学

リーブル清潔アルコールハンドジェル

インフルエンザ対策に

インフルエンザによる被害が拡大しており、全国の旅館・ホテルも感染防止対策の徹底に努めている。厚生労働省は、新型インフルエンザや一般的な感染症の予防には帰宅時の手洗いなどが大切と呼び掛けている。

フタバ化学では、インフルエンザ対策に有効な洗浄成分ベンザルコニウムクロリドとアルコールを配合したハンドジェル「リーブル清潔アルコールハンドジェル」を販売している。ベンザルコニウムクロリドは、消毒液などに使用され、高い除菌効果を持続する。

使用方法は、適量を手に取り、手指全体に伸ばし、乾燥するまですり込む。１プッシュ（約3ミリリットル）で手の平から腕まで使用できる。水もタオルも不要な速乾タイプのため、普段の手洗いの仕上げにも使える。外出先の手洗いができない場所でも便利。

さらに、天然うるおい成分アロエエキスとグリコシルトレハロースも含まれており、しっとりとした使い心地で手荒れの心配も少ない。

また、同社では、ウィルス対策に有効な殺菌成分リクロサン配合の薬用の手洗い石けんシリーズ「薬用泡の手洗いせっけん」も販売している。トリクロサンは一般細菌の殺菌力に加え、ブドウ球菌やグラム陽性菌に優れた効力を持つ。

同商品は、ポンプを押すとすぐに泡が出るため、手に取った瞬間から細やかな泡でしっかりと洗浄できる。うるおい成分のアロエエキス配合で肌にもやさしい。

リーブル清潔アルコールハンドジェルは1千ミリリットル6本入り。業務用薬用泡の手洗いせっけんは10トンパックインボックス。

ガスセパレータ
おかもとポンプ

インラインガスセパレータ

可燃性天然ガスを分離

2007年6月に起きた東京・渋谷区の温浴施設の爆発事故。可燃性天然ガスが原因と見られるこの事故を受けて環境省では、可燃性天然ガスを規制する法改正を実施した。可燃性天然ガスが一定値以上ある源泉ではガスセパレータなどを設置し、ガスを分離、除去しなければならない。来年3月末で改正温泉法対応の猶予期間が終了し、対応の済んでいない温泉施設は営業ができなくなる可能性がある。

東京・荒川区に本社を置き、温泉用水中モーターポンプなどの専門メーカーであるおかもとポンプでは、この改正温泉法に対応するための「インラインガスセパレータ」を開発した。可燃性天然ガスを気化、分離する、この装置の特徴は①低価格②コンパクト設計③水中ポンプメーカーならではの独自技術の搭載――などがある。

同社が特許を取得しているガスセパレータ付き温泉用水中ポンプの構造を採用した。この装置の内蔵で溶存ガスの分離にも有効。インバータ制御運転も特徴だ。源泉の湧出量が変化しても柔軟に対応でき「省エネ・エコ運転も実現できる」という。

販売にあたっては、デモ機を設置して可燃性天然ガスの除去を購入前に確認するサービスを提供しており、「旅館・ホテルは安心して採用できる」（同社）。

インラインガスセパレータの導入実績は、日帰り温浴施設に約10台。

販売価格は320万円（税別）。

浴場用マット
上田敷物工場

床材メーカーの上田敷物工場は、籐や竹のほか、ココヤシなど天然素材を原料にした床材の製造にこだわり、高い商品性能とデザイン性によって旅館・ホテルで高いシェアを誇る。

特に注目を集めているのが浴場用マット「ココフレッシュ」。原料にココヤシとサイザル麻を使用した天然素材100％のマットで、縫製も熟練した技術者によって製造されながらリーズナブルな価格を実現している。用途に合わせてピッタリのサイズで納品されるので、大きなサイズが必要な大浴場やプールをはじめ、貸切露天風呂や露天風呂付き客室など小さなスペースにも利用できる。

さらにココヤシとサイザル麻の風合いや色見は、モダンな新和風や西洋風、アジアンなビーチリゾート風の施設にも調和するので、玄関ホールやアスレチックジム、エステルームにも最適だ。

また、同社の床材の製品はヨップでも床材やディスプレイ用に採用されるほど信頼が高く、旅館・ホテルの宴会場やホールで行う企画やイベント展示の演出用のマットや装飾にも利用できる。

ココヤシなど天然素材

ココフレッシュの導入例

同社によると、「素足で歩くと、さわやかな感触と心地良さが楽しめる。昔、銭湯にあった足拭きマットのような懐かしさがありながら、デザインと耐久性、メンテナンス性を向上させた」という。

価格は、幅約90×長さ50センチ、厚さ6ミリサイズで、1枚が4340円（送料別途）。生地幅の最大は約90センチで、長さの最大は10メートル。

幅落としなど、別注サイズの場合、別途加工料金が掛かる。

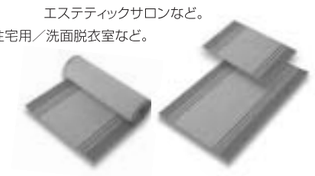
新商品紹介

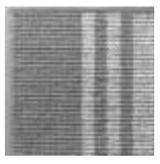
特長

熟練した縫製者によってひとつひとつミシンで縫製された、水に強くて丈夫な天然ココヤシがお求めやすい価格で。素足への感触がさわやかで心地よい足拭きマット。縦は1cm単位で指定できます。（最大長さは10mまで）巾90cm。端テープ加工につき、ご注文時にマットの仕上り寸法をお知らせください。幅落しなど、別注サイズの場合、別途加工代が必要です。¥3,402／m²（税込）

用途

業務用／脱衣室の水切り場・フィットネスクラブ・エステティックサロンなど。
住宅用／洗面脱衣室など。





ココフレッシュ 端テープ加工品
CC-R ¥9,639/m²（税込）

安心と信頼・本物の求真
株式会社 上田敷物工場
〒649-2105 和歌山県西牟婁郡上富田町朝来字飛曽川3894-51
TEL 0739-47-1460
カタログのご請求はこちらへ
FAX専用 0739-47-6130
（資料請求は24時間受付ております）
E-mail info@uedashikimono.co.jp
http://www.uedashikimono.co.jp

リーブルアロエ
株式会社 フタバ化学
〒453-0825　名古屋市中村区沖田町390番地
TEL (052) 471-1111
FAX (052) 471-1112
ホームページアドレス
http://www.futaba-chemical.co.jp
Eメールアドレス
info@futaba-chemical.co.jp